

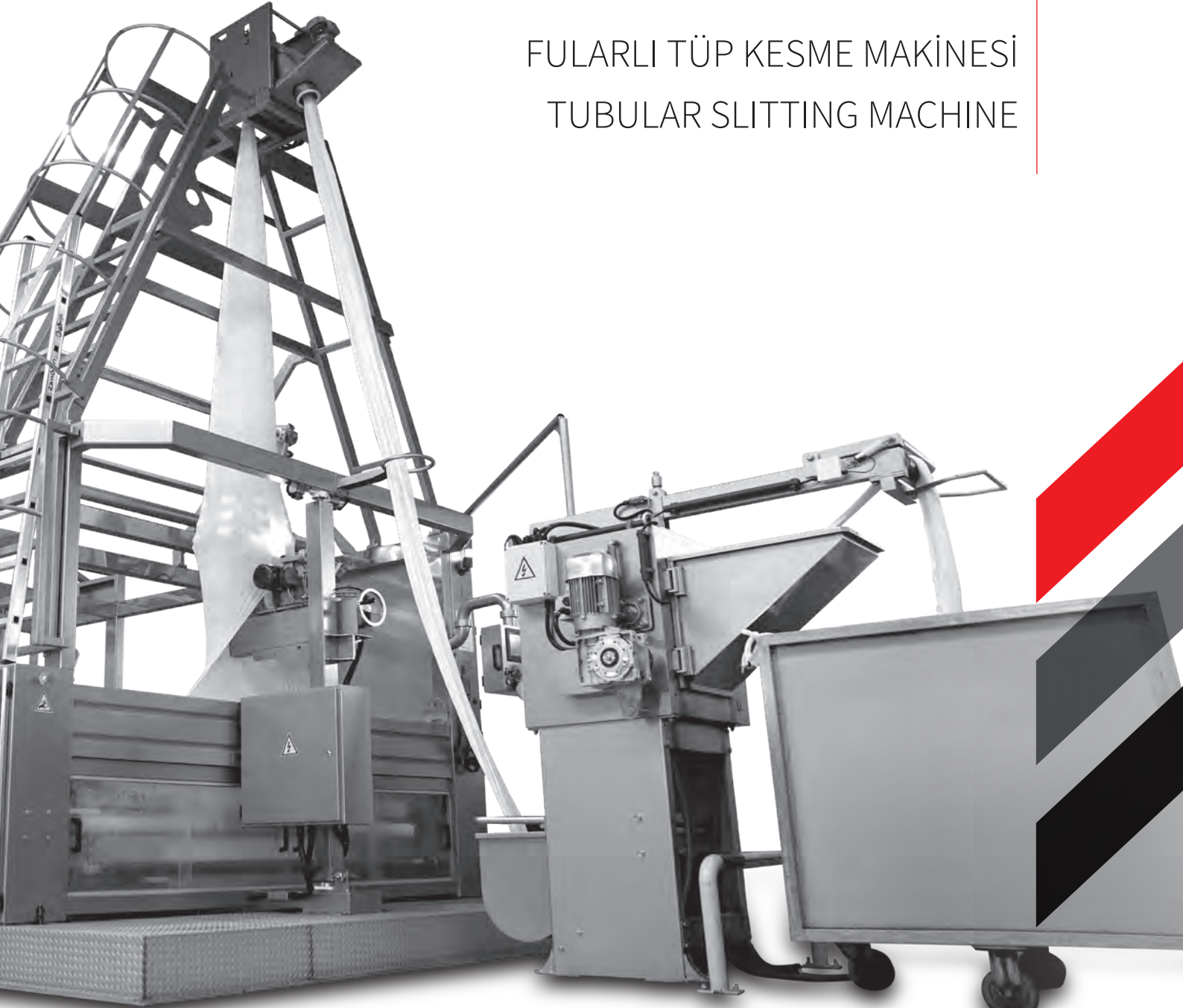


ÜSTÜN KALİTE + YÜKSEK VERİM  
SUPERIOR QUALITY + HIGH EFFICIENCY

[www.kiraymakina.com](http://www.kiraymakina.com)



## FULARLI TÜP KESME MAKİNESİ TUBULAR SLITTING MACHINE



# FULARLI TÜP KESME MAKİNESİ

## TUBULAR SLITTING MACHINE

ÜSTÜN KALİTE + YÜKSEK VERİM  
SUPERIOR QUALITY + HIGH EFFICIENCY

[TR]

Tasarımı ve üretimi tamamen KIRAY MAKİNA'ya ait Fularlı Tüp Kesme Makinası en yakın rakiplerine bile performans ve verim değerlerinde ciddi farklar yaratmaktadır. Kullanılan malzemenin kalitesi ve üretim aşamalarındaki titizlik makinelerin kullanım ömrünü arttırmakla beraber işletim masraflarını minimuma indirmektedir. Sistem üzerindeki bilgisayarlı kontrol panoları KIRAY MAKİNA tarafından programlanmaktadır.

[EN]

Tubular Slitting Machine, whose design and production is completely owned by KIRAY MAKİNA, creates serious differences in pure performance and efficiency values to its closest competitors. Meticulousness in the quality of the material and production stages increases the lifetime of the machines and minimizes the operating costs. It has programmed by our own engineers.

### GENEL ÖZELLİKLER

#### GENERAL FEATURES

[TR]

- KIRAY MÜHENDİSLİK EKİBİ ÇALIŞMALARıyla ÖZGÜN TASARIM
- YÜKSEK HIZ, YÜKSEK VERİM
- SESSİZ ÇALIŞMA
- BÜTÜN KUMAŞ ÇİNSLERİ VE MAY ÇİZGİLERİNDE ÇALIŞABİLEN KIRAY MARKA İZ-1881® KESME SEPETİ
- TAM OTOMATİK VEYA MANUEL MODDA ÇALIŞTIRMA
- OPERATÖR DOSTU KULLANICI PANELİ VE ARAYÜZÜ
- UZAKTAN WI-FI BAĞLANTI İLE ARIZA TESPİT EDEBİLME ÖZELLİĞİ
- YÜKSEK SIKMA KAPASİTELİ SIKMA SİLİNDİRLERİ
- DÜŞÜK SU TÜKETİMİ
- KUMAŞ UZAMASINI ENGELLEYEN TASARIMSAL VE OTOMASYON ÇÖZÜMLERİ
- PASTALLAMA VEYA SERİM OLARAK KUMAŞ İSTİFLEME
- KOMPLE AISI 304 PASLANMAZ
- KOLAY YEDEK PARÇA TEMİNİ VE HIZLI TEKNİK SERVİS
- CE STANDARTLARINA UYGUN TASARIM VE GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

[EN]

- SPECIAL DESIGN WITH KIRAY ENGINEERING TEAM
- HIGH SPEED, HIGH EFFICIENCY
- QUIET WORKING
- KIRAY BRAND İZ-1881® CUTTING BASKET THAT CAN WORK ON ALL FABRIC TYPES AND MAY LINES
- OPERATION IN FULLY AUTOMATIC OR MANUAL MODE
- OPERATOR-FRIENDLY USER PANEL AND INTERFACE
- DISTANCE DETERMINATION WITH REMOTE WI-FI CONNECTION
- HIGH SQUEEZING CAPACITY PADDERS
- LOW WATER CONSUMPTION
- DESIGN AND AUTOMATION SOLUTIONS THAT PREVENT FABRIC EXTENSION
- FABRIC STACKING AS FOLDING OR SWINGING
- COMPLETELY AISI 304 STAINLESS STEEL
- EASY SPARE PARTS SUPPLY AND FAST TECHNICAL SERVICE
- DESIGN AND SAFETY MEASURES COMPLIANT WITH CE STANDARDS

### TEKNİK ÖZELLİKLER

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

[TR]

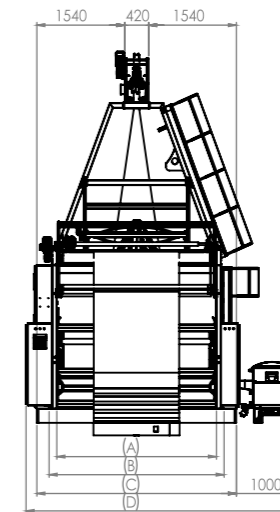
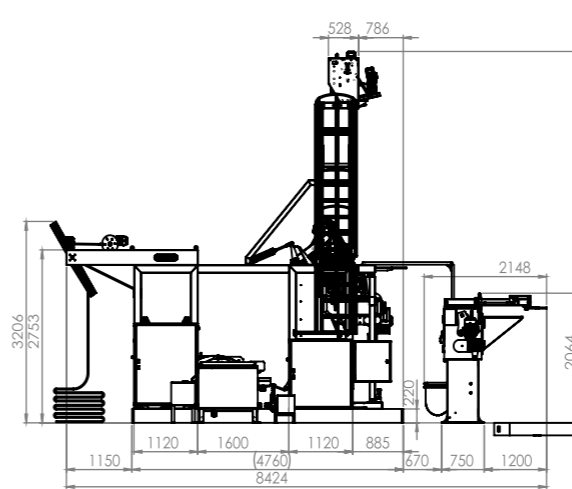
MAKİNE ENİ & SİLİNDİR ENİ	2000 - 3600 mm & 1800 - 3400 mm
ÇALIŞMA GENİŞLİĞİ	1600 - 3200 mm
MAX. MEKANİK HIZ (AÇIK EN & TÜP KUMAŞ)	125 m/dk. & 100 m/dk.
ELEKTRİK BESLEME	380V-50/60Hz - 3P+GND
KURULU GÜÇ & TÜKETİM	25,0 kW & 11,0 kWh
SU TÜKETİMİ	2,0 ton/saat
ÇALIŞMA HAVA BASINCI	6 - 8 Bar
SIKMA BASINCI	2 - 6 Bar (4-20 mA IP Konvertör Kontrollü)
PNOMATİK HAVA TÜKETİMİ	30 lt/saat
SIKMA SİLİNDİRLERİ	Ø320 mm Kauçuk Kaplamalı 90-95 Shore A & 40 kg/cm2
TAHRİK SİLİNDİRLERİ	Ø168 mm Bant Kaplamalı
ÖN SIKMA FULARI	Ø205 mm Kauçuk Kaplamalı 65 Shore A & 12 kg/cm2
TANSİYON KONTROL SİSTEMİ	Pnomatik Ayarlı Tanselvals ve Avare Loadcell Silindir
PLC VE PANO DETAYI	* Schneider TFT Color LCD HMI * Schneider Modicon PLC * Schneider Inverter
ÖLÇÜLER	4670 x 8565 x 5910 mm & E X B X Y (2400 mm Kumaş Genişliği)
AĞIRLIK	6000 kg (2400 mm Kumaş Genişliği)
GÖVDE MALZEMESİ	AISI 304 Paslanmaz
UZAKTAN ERİŞİM & TEKNİK SERVİS	Standart Özellik

[EN]

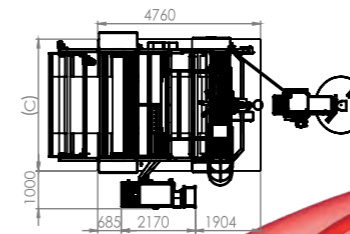
MACHINE WIDTH & CYLINDER WIDTH	2000 - 3600 mm & 1800 - 3400 mm
WORKING WIDTH	1600 - 3200 mm
MAX. MECHANICAL SPEED (OPEN WIDTH & TUBE FABRIC)	125 m/min. & 100 m/min.
VOLTAGE	380V-50/60Hz - 3P+GND
INSTALLED POWER & E. CONSUMPTION	25,0 kW & 11,0 kWh
WATER CONSUMPTION	2,0 ton/h
WORKING AIR PRESSURE	6 - 8 Bar
SQUEEZING PRESSURE	2 - 6 Bar (4-20 mA IP Converter Controlled)
AIR CONSUMPTION	30 lt/h
SQUEEZING ROLLERS	Ø320 mm Rubber Coating 90-95 Shore A & 40 kg/cm2
DRIVE ROLLERS	Ø168 mm with Wrap Tape
ROPE PADDER	Ø205 mm Rubber Coating 65 Shore A & 12 kg/cm2
TENSION CONTROL SYSTEM	Ballerina and Loadcell Tension Control
PLC AND PANEL DETAIL	* Schneider TFT Color LCD HMI * Schneider Modicon PLC * Schneider Inverter
DIMENSION	4640 x 8565 x 5910 mm & W X L X H (2400 mm Fabric Width)
WEIGHT	6000 kg (2400 mm Fabric Width)
MATERIAL	AISI 304 Stainless Steel
TELESERVICE	Standard Feature

### ÖLÇÜLER

#### DIMENSIONS



Makine Kodu Machine Code	A	B	C	D	E
FTK22-E1K1D	2200	2470	2900	4040	1220
FTK24-E1K1D	2400	2670	3100	4240	1320
FTK26-E1K1D	2600	3870	3300	4440	1420
FTK28-E1K1D	2800	3070	3500	4640	1520
FTK30-E1K1D	3000	3270	3700	4840	1620
FTK32-E1K1D	3200	3470	3900	5040	1720
FTK34-E1K1D	3400	3670	4100	5240	1820
FTK36-E1K1D	3600	3870	4300	5440	1920



## DÖNER TABLA

### ROTATIONAL TABLE



## GENEL ÖZELLİKLER

### GENERAL FEATURES

[TR]

- PROSES HIZINI HIZLANDIRMA
- BURGU ÇÖZME ÜNİTESİ (DETWISTER) İLE UYUMLU SENKRON ÇALIŞMA
- MÜKEMMEL ÖN BURGU AÇMA
- POWERPACK ÜNİTE İLE HIZLI TEPKİ
- SAĞLAM ÇELİK ŞASE İLE ZEMİNE SABİTLEME

[EN]

- ACCELERATING PROCESS SPEED
- SYNC WORKING WITH DETWISTER UNIT
- EXCELLENT PRE-DETWISTING
- QUICK REACTION WITH POWERPACK UNIT
- HAS BEEN IMMOBILIZATION ON THE FLOOR WITH STEEL CHASSIS

## ÖN SIKMA ÜNİTESİ

### PRE-SQUEEZING UNIT



## GENEL ÖZELLİKLER

### GENERAL FEATURES

[TR]

- LOADCELL KONTROLLÜ BİRİKTİRME SİSTEMİ - J-BOX
- OTOMATİK HALAT ÇAPI OKUMA
- DÜĞÜMLERİ VE HALAT KOPMALARINI ALGILAMA
- MANUEL VEYA TAM OTOMATİK ÇALIŞTIRMA SEÇENEKLERİ
- SIKMA BASINÇ AYARI AYARLANABİLİR KAUÇUK KAPLI SIKMA SİLİNDİRLERİ
- BÜTÜN KAPAKLARINA MENTEŞE TİP GÜVENLİK EKİPMANLARI
- AISI 304 PASLANMAZ GÖVDE

[EN]

- LOADCELL CONTROLLED GATHERING SYSTEM - J-BOX
- AUTOMATIC ROPE DIAMETER DETERMINATION
- DETECTING THE NODES AND ROPE BREAK
- MANUAL OR FULLY AUTOMATIC OPERATING OPTIONS
- SQUEEZING PRESSURE ADJUSTMENT RUBBER COATED SQUEEZER CYLINDERS
- HINGE TYPE SAFETY EQUIPMENTS TO ALL COVERS
- AISI 304 STAINLESS STEEL BODY



## BURGU ÇÖZME ÜNİTESİ

### DETWISTER UNIT



### GENEL ÖZELLİKLER

#### GENERAL FEATURES

[TR]

- MÜKEMMEL BURGU ÇÖZME
- MAKİNE HIZINA SENKRON ÇALIŞMA
- HASSAS VE HIZLI TEPKİ
- BURGU YÖNÜ TESPİTİ İLE DÖNER TABLA KONTROLÜ
- AISI 304 PASLANMAZ GÖVDE VE İÇ MEKANİZMA
- MİNİMUM BAKIM GEREKTİREN BASİT DİZAYN

[EN]

- EXCELLENT DETWISTING
- SYNCHRONOUS WORKING AT MACHINE SPEED
- PRECISION AND FAST REACTING
- ROTARY TABLE CONTROL WITH ROPE TWIST DIRECTION DETECTION
- AISI 304 STAINLESS STEEL BODY AND INTERIOR MECHANISM
- SIMPLE DESIGN REQUIRING MINIMUM MAINTENANCE

## SEPETLİ KESME ÜNİTESİ İZ-1881®

### CUTTING UNIT WITH BASKET İZ-1881®



### GENEL ÖZELLİKLER

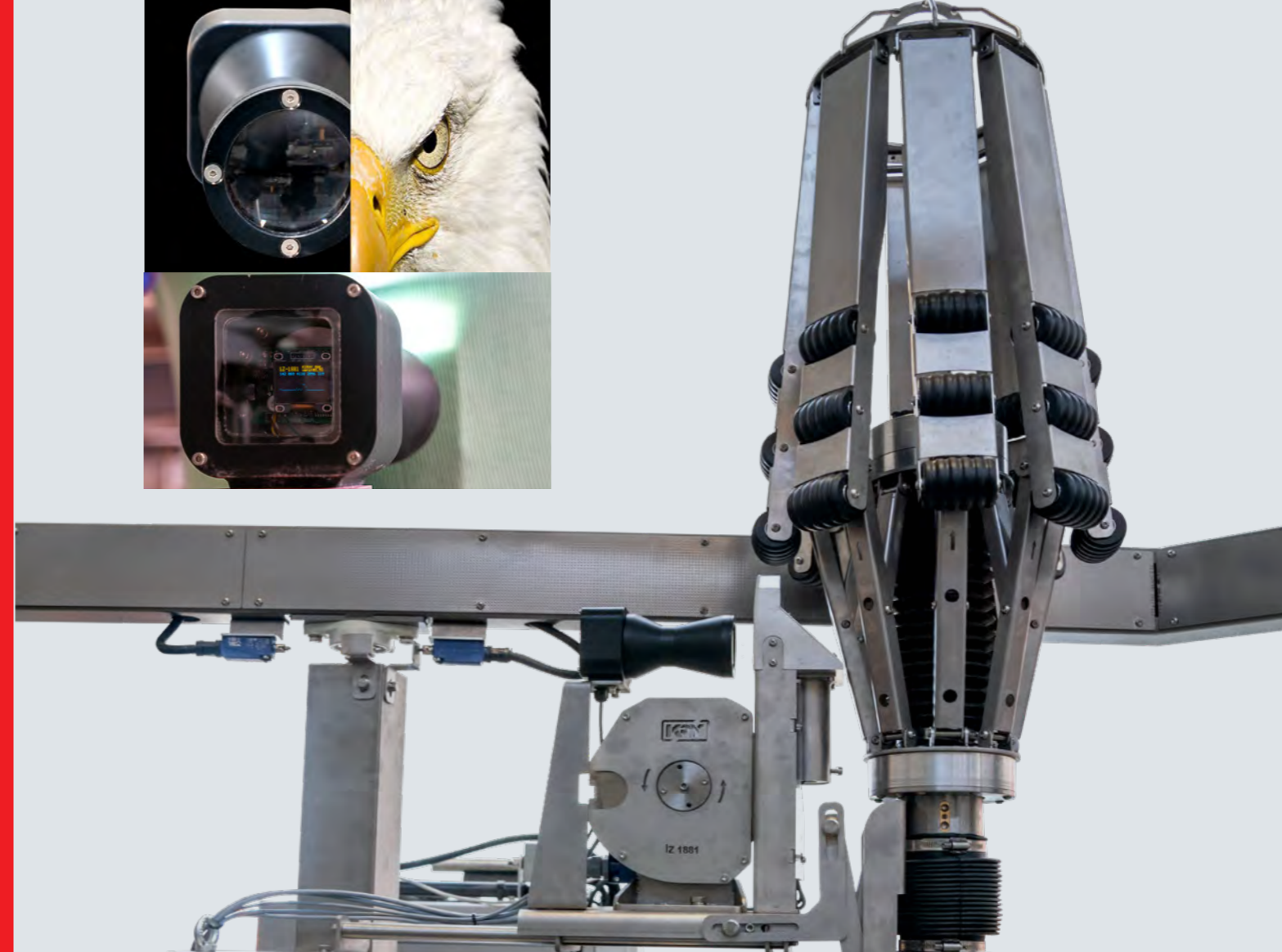
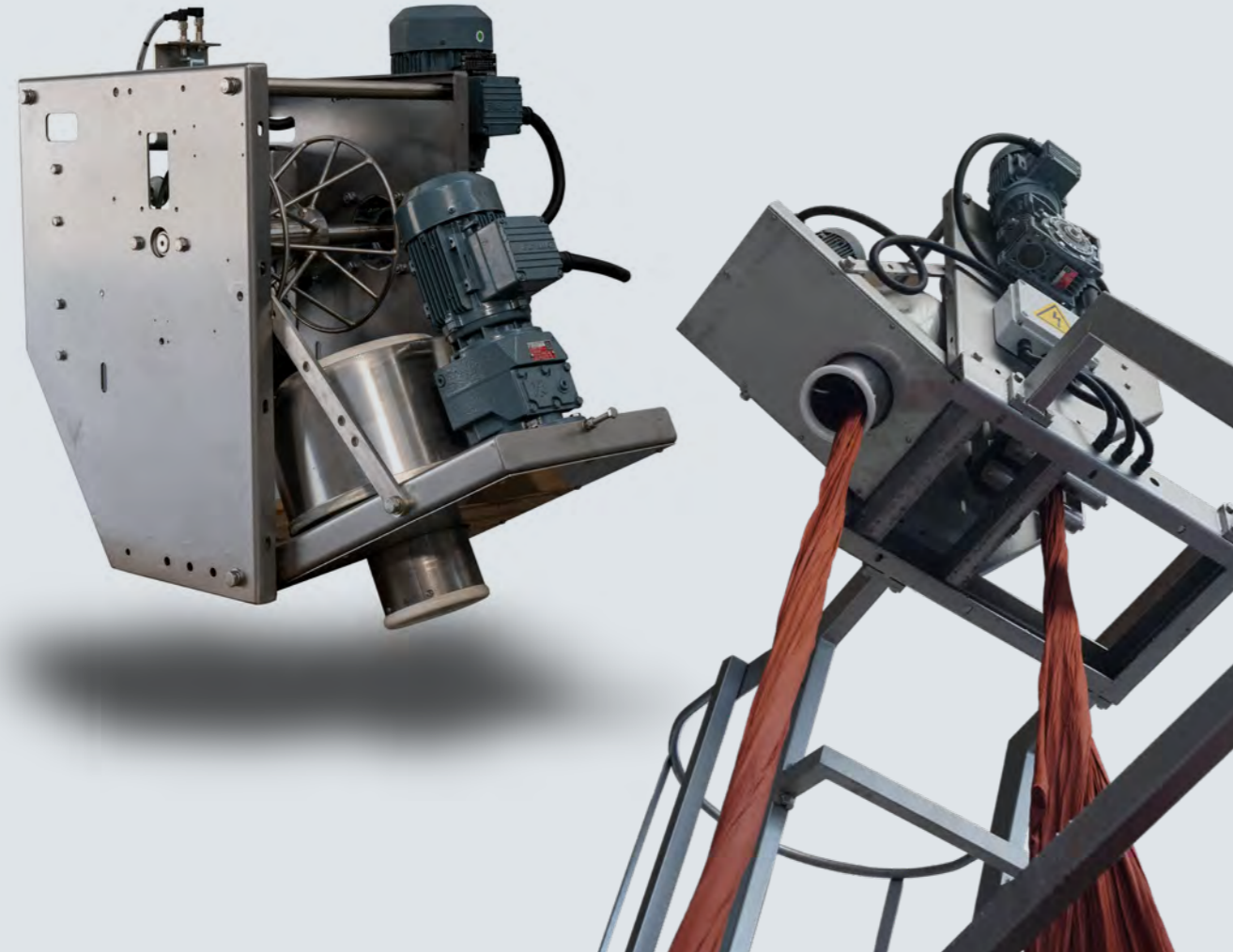
#### GENERAL FEATURES

[TR]

- TÜRKİYE'DE İLK VE TEK TAMAMEN YERLİ ÜRETİM
- KIRAY MÜHENDİSLİK EKİBİ ÇALIŞMALARıyla ÖZGÜN MAY TAKİP SENSÖRÜ, ELEKTRONİK KART, YAZILIM VE MEKANİK GÖVDE TASARIMI
- STABİL VE HASSAS KUMAŞ TAKİBİ VE KESİMİ
- FARKLI KUMAŞ TÜRLERİNDE MÜKEMMEL MAY ÇİZGİSİ TAKİBİ
- HIZLI KESİM, DÜŞÜK FİRE
- KENDİ KENDİNİ BİLEME ÖZELLİĞİNE SAHİP UZUN ÖMÜRLÜ KESME BİÇAĞI
- MANUEL VE TAM OTOMATİK ÇALIŞTIRMA SEÇENEKLERİ
- YÜKSEK HIZLARDA SESSİZ ÇALIŞMA
- OPTİK ÜNİTEDE KİRLENMEYİ ÖNLEYEN TASARIM
- KUMAŞ KOPMALARINI VE KUMAŞ DİKİM KISIMLARINI ALGILAMA
- SUDAN UZAK BÖLGEDE KONUMLU AC MOTOR TAHRİKLİ YAPI SAYESİNDE MOTOR ARIZASI SORUNU YOKTUR
- SEPETTEN BAĞIMSIZ KONUMLU FAN SAYESİNDE ELYAF VE ENZİMDEN ETKİLENMEYEN UZUN ÖMÜRLÜ YAPI VE MÜKEMMEL BALON ŞİŞİRME
- SEPET KOLLARINDAKİ PASLANMAZ RULMANLI TEKERLEK YAPISI SAYESİNDE TAKILMA VE KİLİTLENME OLMAZ
- MANUEL OLARAK AYARLANABİLİR SEPET ÇAPI
- AISI 304 PASLANMAZ GÖVDE VE İÇ MEKANİZMA

[EN]

- FIRST OF COMPLETELY DOMESTIC PRODUCTION IN TURKEY
- SPECIAL MAY TRACKING SENSOR WITH ELECTRICAL KIRAY ENGINEERING TEAM, ELECTRONIC CARD, SOFTWARE AND MECHANICAL BODY DESIGN
- STABIL AND PRECISION FABRIC FOLLOW-UP AND CUTTING
- PERFECT MAY LINE FOLLOW-UP IN DIFFERENT TYPES OF FABRIC
- QUICK CUT, LOW WASTE
- LONG-LASTING CUTTING KNIFE WITH ITS OWN SHARPENING FEATURE
- MANUAL AND FULLY AUTOMATIC OPERATING OPTIONS
- QUIET WORKING AT HIGH SPEEDS
- DESIGN PREVENTING POLLUTION IN THE OPTICAL UNIT
- DETECTION OF FABRIC BREAKS AND FABRIC SEWING SECTIONS
- NO MOTOR FAILURE OWING TO AC MOTOR DRIVE CONSTRUCTION LOCATED IN A DISTANCE FROM WATER
- THE BASKET FAN WHICH WORKS COMPLETELY INDEPENDENT AND FAR FROM ENZYME, PROVIDE EXCELLENT BALLOON BLOWING
- THERE IS NO FAILURE AND LOCKING OWING TO STAINLESS STEEL BEARING DESIGN AT THE BASKET ARM
- MANUEL ADJUSTABLE BASKET DIAMETER
- AISI 304 STAINLESS STEEL VBODY AND INTERIOR MECHANISM



## GİRİŞ MODÜLÜ

### INTRODUCTION MODULE



## GENEL ÖZELLİKLER

### GENERAL FEATURES

[TR]

- HIZLI VE SESSİZ ÇALIŞMA
- MANYETİK SENSÖR İLE KONTROL EDİLEN VE KUMAŞIN UZAMASINI ENGELLEYEN BALERİN SİSTEMİ
- KUMAŞIN KENARLARININ KATLANMASINI ÖNLEYEN, MÜŞTERİ TALEPLERİNE GÖRE FARKLI FORMALARDA KIRAY MARKA AÇICI SİLİNDİRLER
- KUMAŞIN POZİSYONUNU BELİRLEYEN VE MERKEZ REFERANSI İLE ÇALIŞAN KIRAY MARKA TÜP SENSÖR
- EN AZ DÜZEYDE KUMAŞA TERS TEPKİ İLE UZAMAYI ENGELEYEN TASARIM

[EN]

- QUICK AND QUIET WORKING
- BALERINE SYSTEM HAS CONTROLLED BY MAGNETIC SENSOR AND OBSTRUCT
- THE FABRIC EXTENSION ACCORDING TO CUSTOMER REQUESTS, WHICH AVOID FOLDING THE EDGE OF THE FABRIC KIRAY BRAND SPREADING CYLINDERS IN DIFFERENT FORMS
- KIRAY BRAND TUBE SENSOR WHICH DETERMINES THE POSITION OF THE FABRIC AND WORKS WITH THE CENTER REFERENCE
- DESIGN THAT OBSTRUCT THE FABRIC EXTENSION WITH REVERSE REACTION AFFECT

## ENZİM YIKAMA ÜNİTESİ

### ENZYME WASHING UNIT



## GENEL ÖZELLİKLER

### GENERAL FEATURES

[TR]

- FİLTRE ÖNCESİ AÇICI SİLİNDİRLER SAYESİNE BÜTÜN KUMAŞ YÜZELERİNDE MAKSİMUM ENZİM TEMİZLEME
- ÇİFT TARAFLI YÜKSEK BASINÇLI YIKAMA İLE YÜKSEK VERİMLİ ENZİM TEMİZLİĞİ
- KENDİ KENDİNİ TEMİZLEYEBİLEN ENZİM FİLTRESİ İLE MİNİMUM SU SARFIYATI
- 100 MİKRONA KADAR KUMAŞ PARTİKÜLÜ FİLTRELEME
- ÇİFT POMPALI TASARIMI SAYESİNDE KESİNTİSİZ VE YÜKSEK BASINÇLI ENZİM YIKAMA
- TAHRIKLİ SİLİNDİRLER İLE KUMAŞTA GERGİNLİĞİ VE UZAMAYI ÖNLEME

[EN]

- MAXIMUM ENZYME CLEANING ON ALL FABRIC SURFACES THROUGH THE OPENING ROLLERS BEFORE THE FILTER
- DOUBLE SIDED HIGH PRESSURE WASHING AND HIGH EFFICIENT ENZYME CLEANING
- MINIMUM WATER CONSUMPTION WITH ENZYM FILTER CLEANING YOURSELF
- FILTERING OF FABRIC PARTICLES UP TO 100 MICRONS
- UNINTERRUPTED AND HIGH PRESSURE ENZYM WASHING BY DUAL PUMP DESIGN
- PREVENT TENSION AND EXTENSION IN FABRIC WITH DRIVE CYLINDERS



## FULAR MODÜLÜ

### FOULARD MODULE



### GENEL ÖZELLİKLER

#### GENERAL FEATURES

#### [TR]

- UZUN ÖMÜRLÜ 90-95 SHORE SERTLİĞE SAHİP FULAR SİLİNDİR KAPLAMASI
- 40 KG/ CM2 SIKMA BASINCI
- EKRANDAN HASSAS OLARAK AYARLANABİLEN SIKMA BASINCI
- YIKAMA PROFİLİ SAYESİNDE KENDİ KENDİNİ TEMİZLEYEBİLEN SIKMA SİLİNDİRİ
- FULAR İLE SALLAMA ARASINDA LOADCELL SİLİNDİRİ KONTROLÜ İLE SÜREKLİ GERGİNLİK SENKRONİZASYONU
- UZUN ÖMÜRLÜ RULMAN YATAK TASARIMI SAYESİNDE ÇOK UZUN SÜRE SORUNSUZ ÇALIŞABİLME
- TEK BUTON İLE SALLAMA VEYA SERME OLARAK ÇALIŞABİLEN ÇIKIŞ BÖLÜMÜ SAYESİNDE YÜKSEK İSTİFLEME KABİLİYETİ

#### [EN]

- LONG LASTING 90-95 SHORE HARDNESS FOULARD CYLINDER COATING
- 40 KG / CM2 SQUEEZING PRESSURE
- ADJUSTABLE PRESSURE AS PRECISION FROM THE SCREEN
- SQUEEZING CYLINDER THAT CAN CLEAN YOURSELF THROUGH THE WASHING PROFILE
- CONTINUOUS TENSION SYNCHRONIZATION WITH THE LOADCELL CYLINDER CONTROL ETWEEN THE FOULARD AND EXIT UNIT
- LONG TIME WORKING WITHOUT PROBLEMS WITH DESIGN OF BEARING HOUSE
- HIGH STACKING CAPABILITY WITH THE SWINGING OR FOLDING THAT CAN WORK AS ASINGLE BUTTON.

## FİRMA PROFİLİ

### COMPANY PROFILE

#### [TR]

20 Yıllık bilgi birikimi ile tekstil sektörüne yardımcı donanım ve teknoloji üreten bir kuruluştur, 8 yıldır Yerli-Yabancı üreticilere ve tekstil fabrikalarına çözüm ortağı olarak hizmet vermeye devam etmektedir. "Teknik Otomasyon" adıyla, 2011 yılında PLC kontrollü otomasyon panoları imalatı yaparak ve diğer makine üreticilerine de fason olarak "Kenar Kesme" Üniteleri tasarımı ve üretimi yaparak faaliyetlerine başlamıştır.

Firmamız uzun yıllara dayanan tecrübesi ve altyapısı ile Trakya ağırlıklı olmak üzere Türkiye'de birçok firmaya elektromekanik ve mekatronik alanında çözümler üreterek çözüm ortağı olmuştur.

- 2013 yılı itibarıyla Teknik Otomasyon markasıyla;
- Kenar Kesme Üniteleri,
- Açıcı Üniteler,
- Üstten Kolalama Üniteleri üreterek sektörün ihtiyaçlarını karşılamaya başlamıştır.

2016 yılı itibarı ile Kıray Makina San. ve Tic. Ltd. Şti. olarak aşağıdaki ürünleri "Sürekli İyileştirme" (Kaizen) özverisi ile üretim bandına katarak Türkiye'de ve Avrupa'da sektöre yardımcı donanım ve teknoloji desteği sağlayarak emin adımlarla hizmet vermeye devam etmektedir.

#### [EN]

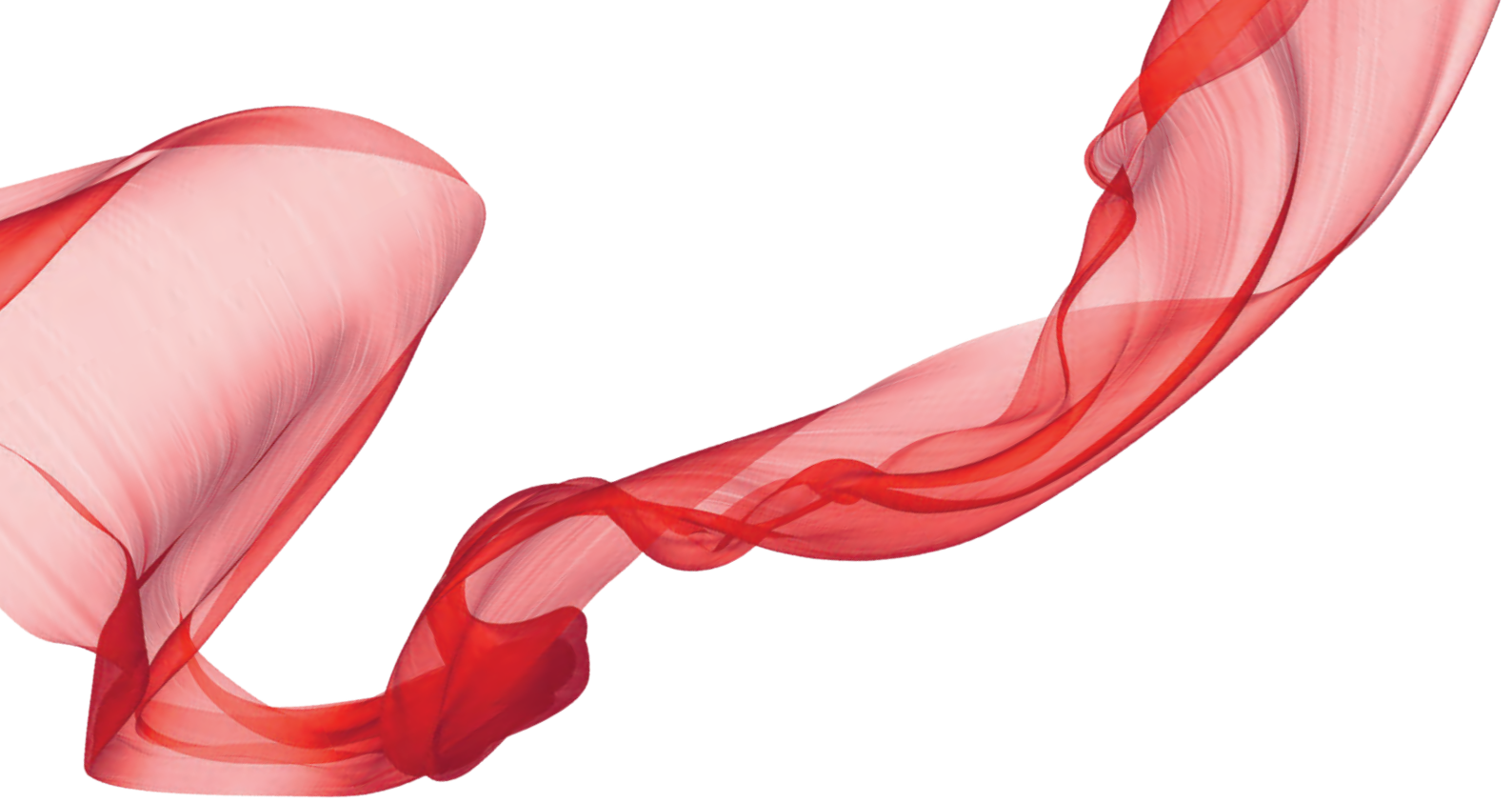
It is an organization that produces auxiliary equipment and technology for the textile industry with its 20 years of knowledge, and has been serving as a solution partner for domestic and foreign producers and textile factories for 8 years. It started its activities under the name of "Technical Automation" in 2011 by manufacturing PLC controlled automation panels and by designing and manufacturing "Edge Cutting" Units to other machine manufacturers.

Our company has been based on many years of experience in infrastructure and technician with several companies, including Thrace mainly electromechanical and mechatronic solution partner in developing solutions in Turkey.

- As of 2013, With the Technical Automation Brand;
- Edge Cutting Units,
- Spreader Cylinders and Equipments
- It Started to Meet the Needs of its Sector by Producing Top Side Gum System

Joining to area of production with the help and dedication in Turkey and hardware sector in Europe continues to serve confidently by providing technology support.





ÜSTÜN KALİTE + YÜKSEK VERİM  
SUPERIOR QUALITY + HIGH EFFICIENCY



+90 282 655 58 88  
@ kiray@kiraymakina.com  
www.kiraymakina.com

Ulaş Mah. Motor Yerleri Mevkii  
No:11 59930 Ergene / Tekirdağ  
TÜRKİYE

